



المحترمين

السادة/منتسبي غرفة نجران

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته,,,

إشارة إلى لخطاب اتحاد الغرف السعودية رقم (٤٥١٠٠٨٣٢) بتاريخ (١٤٤٥/٠٢/٢٨هـ) والذي يشير إلى البريد الإلكتروني الوارد من الهيئة العامة للنقل بتاريخ ١٩ صفر ١٤٤٥ه والمشار فيه إلى خطاب شركة خالد للمشاريع الوارد للهيئة والمتضمن طلب المو افقة على إدخال عدد من الشاحنات الأجنبية الثقيلة عبر منفذ سلوى للعمل داخل احدى المشاريع بالمملكة، حيث أفادت الشركة بعدم تو افرها في المملكة سواء جديدة او مستعملة، وطلب الهيئة الإفادة عن مدى توفر هذا النوع من الشاحنات الثقيلة لدى الناقلين الوطنيين المرخصين.

عليه نفيدكم بذلك للعلم والإحاطة لذوي الاختصاص عن مدى إمكانية توفير هذه الشاحنات حسب العقد المرفق، والرد بموعد اقصاه يوم الأربعاء ٥ ربيع الأول ١٤٤٥ هـ، كما يمكنكم التواصل في هذا الشأن مع الأستاذ/ فيصل الصالح جوال رقم / (٢٤٤٠ ، ٥٤٧٩ ، ٦٤٤٠) وبريد الكتروني(falsaleh@fsc.org.sa).

وتقبلوا تحياتنا,,,





بسم الله الرحمن الرحيم







الموضوع: توفر نوع من الشاحنات الثقيلة لدى الناقلين الوطنيين

سعادة أمين عام الغرفة التجارية سلمه الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إشارة إلى البريد الإلكتروني الوارد من الهيئة العامة للنقل بتاريخ ١٩ اصفر ١٤ ٤ هـ والمشار فيه إلى خطاب شركة خالد للمشاريع الوارد للهيئة والمتضمن طلب الموافقة على إدخال عدد من الشاحنات الأجنبية الثقيلة عبر منفذ سلوى للعمل داخل احدى المشاريع بالمملكة ، حيث أفادت الشركة بعدم توافرها في المملكة سواء جديدة أو مستعملة ، وطلب الهيئة الإفادة عن مدى توفر هذا النوع من الشاحنات الثقيلة لدى الناقلين المرخصين.

عليه ، أمل من سعادتكم إحاطة المشتركين والمستثمرين من ذوي الاختصاص عن مدى إمكانية توفير هذه الشاحنات حسب العقد المرفق ، والرد بموعد أقصاه يوم الأربعاء ٥ ربيع الأول ١٤٤٥هـ ، ويمكن للمختصين لديكم التواصل في هذا الشأن مع الأستاذ/ فيصل الصالح على جوال رقم /(١٤٤٠، ٢٩٩٠٦٥٠) وبريد الكتروني/ (falsaleh@fsc.org.sa).

وتفضلوا بقبول أطيب تحياتي واحترامي

وليد بن حمد العرينان





C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003 REC-NEUMU31WO-8-CONTRACT52023-03 Date: 10-03-2023

Subcontract Agreement

This contract ("Contract") is entered into on Monday, 18/08/1444H (10/03/2023G.) in the city of Riyadh, by and between:

First: Ramz Alekhwah Est. for General Contracting a Establishment registered under Commercial Register No. (1010414615), address: Riyadh , Main Road Khurais near to refill Gas Station Riyadh to Al-Hafuf Road, Email: faraj.aldossary@ramzalekhwah.com "First Party").

Second: BRANCH KHALED PROJECTS CO A Company registered under Commercial No. (1010837392) address: Building No. 3087 Street Alkhayal District AL MALAZ RIYADH Postal Code 12641 (hereinafter referred to as the "Second Party").

The First Party and the Second Party hereinafter shall be jointly referred to as the ("Parties").

Preamble Whereas the First Party is specialized in executing the roads construction, infrastructure, and general contracting projects, and it desires in its capacity thereof as a main Contractor to assign Part of the cutting and crushing works, including transportation, for using them to backfill, settlements, and all that is needed to finish the work the project of Ring Road Earthworks of NEOM project, to a company specialized in this industry. Whereas the Second Party is specialized in such works and aware of all conditions of the main contract which executed between the First Party and the project client ("Main Contract") and all documents attached thereto. Whereas, the Second Party is also aware of all risks of public works, potentiality of ceasing and modifying the same, and after the Second Party inspected the site of the project and agreed to implement the said works.

NOW, THEREFORE, in the mutual assents of the Parties, the Parties as follows:

عقد مقاولة من الباطن

إنه في يوم الانتين بتاريخ44/08/18هـ (الموافق2023/03/10م) تم يحمد الله وتوفيقه توقيع هذا العقد في مدينة الرياض بين كل من:

أولاً، مؤسسة رمز الاخوة للمقاولات العامة، منشأة مسجلة بالسجل التجاري رقم (1010414615) عنوانها طريق الرياض الرنيسي غريص بالترب من محطة بنزين الرياض الى طريق الميغوف بريد الكترونيfaraj.aldossary@ramzalekhwah.com

الله فرع شركة خالد للمشاريع،

شركة مسجلة تحت عنوان تجاري رقم (1010837392): مبنى رقم 3087 شارع حى الخيال الملز الرياض رمز البريد 12641 (المشار إليه فيما يلي الباسم الطرف الثاني

ويشار إلى الطرف الأول والط<mark>رف الثاني</mark> فيما بعد في هذا العقد بـ ("الطرفان" <u>تمهيد</u>: أو "الطرفين")

حيث إن الطرف الأول شركة مختصة بتنفيذ مشاريع الطرق والبنية التحدية

ومشاريع المقاولات العامة بأنواعها، ويرغب بصفته مقاول رئيسي بإسناد جزء من أعمال القطع والتكسير شامل النقل وفرد المواد المكسرة وتسوية الأرض لجميع نواتج الكسارات والمسارات والتسويات وجميع ما يلزم في مشروع عبوم، لإحدى الشركات المتخصصة في ذلك، ولما كان الطرف الثاني متخصصا بالقيام بتلك الأعمال وعلى علم بها ويمتلك الخبرة الازمة، واطلع على شروط المقد الرئيسي المبرم ما بين الطرف الأول ومالك المشروع ("العقد الرئيسي") وسائر المستندات المرفقة به وعلى علم بمخاطر الأشقال العامة وإمكانية توقفها أو تعديلها، وبعد أن عابن موقع المشروع وأبدى موافقته للطرف الأول على القيام بننفيذ تلك الأعمال، لذا اجتمعت إرادة الطرفين على إبرام هذا العقد.

واتفقا بعد أن أقر كل منهما بأعليته المعتبرة شرعاً ونظاماً على ما يلي:



C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

Definitions:

The following words and terms shall have the meanings assigned thereto within the contract, the attached annexes, or wherever mentioned:

Contract: This contract (this document), entered into by and between both Parties, including the articles, annexes, conditions and documents attached thereto, according to the terms and conditions of the contract, in addition to all variations and/or addendums agreed with the client.

The Project: Ring Road Earthworks - WO-008.

The Client: NEOM Company.

The Consultant: NEOM Company and/or who will assigned by them.

Main Contract: The contract signed between the client and the first party to implement the project, including all variations and/or addendums agreed between them.

First Article: Documents of the contract

The abovementioned Preamble and Definitions shall be deemed as an integral part herein, and shall be read and interpreted implicitly with articles and terms thereof. In case of contradiction between any text of the Contract and the documents thereof, then the text of the Contract shall prevail. In case of contradiction between texts of documents, then the new dated document shall prevail. Papers or documents, which will add, amend or revoke any liabilities, shall only be considered if signed by authorized signatories herein.

In addition to this document, the Contract shall be consisting of the following documents:

- Conditions, general and special specifications, IFC drawings which approved by the Owner.
- 2.The main contract, the Contract shall apply on basis of Back-to-Back) with the Main Contract and its appendixes, excluding payments, within the frame herein, within the scope of this contract, in a way to ensure transferring all the responsibilities of the first party under the main contract to the second party

تعريفات:

يكون للكلمات والمص طلحات التالية المعاني المخص صة لها في هذا العقد أو ملاحقه وأينما وردت:

العقد: هذا العقد (هذه الوثيقة) المبرم بين الطرفين وما يتضمنه من بنود وملاحق وشروط ووثائق مرفقة به وفق أحكامه وشروطه، بالإضافة إلى كافة التعديلات و/أو الملاحق المتفق عليها مع المالك.

المشروع: مشروع أعمال التربة للطريق الدائري WO-008

المالك: شركة نبوم.

الاستشاري: شركة نيوم للتطوير و/أو من يتم تعيينه من قبلهم.

العقد الرئيسي: العقد المبرم بين المالك والطرف الأول لتنفيذ المشروع شاملا كافة التعديلات و/أو الملاحق المتفق علها بينهما.

المادة الأولى: وثانة العقد

يمتبر التمهيد السابق والتعريفات جزء لا يتجزأ من هذا العقد، تقرأ وتفسر ضمناً لمواده وبنوده، وعند التعارض بين نصبوص العقد ووثائفه يؤخذ بنصبوص العقد، أما عند التعارض بين الوثائق بعضها بيعض فيؤخذ بالرئيقة اللاحقة تاريخًا، ولا يعتد بأي مستندات أو وثائق تضيف أو تعدل أو تلغي أي التزامات لا يتم التوقيع على ا من قبل المخولين بالتوقيع على العقد من قبل الطرفين.

وبتكون هذا العقد - بالإضافة لهذه الوثيقة - من الوثائق التالية:

- الشروط والواصفات الفنية العامة والخاصة للمشروع والمخططات التنفيذية من قبل المالك.
- العقد الرئيسي، بعيث ينطبق على هذا العقد مبدأ العاملة بالمثل (Back-ro-Back) مع العقد الرئيسي وملحقاته باستثناء الدفعات المالية، ضحن نطاق هذا العقد، بشكل بضحن انتقال كافة مسؤوليات الطرف الأول بعوجب العقد الرئيسي إلى الطرف الثاني دون أن ينقص منها شيء ودون أن ينقص ذلك من حقوق المالكة



C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

without missing any of it, and without missing في حدود العمل الذي يوكل للطرف الثاني وفق without missing any of anything may affect the client or / and the first party within the limits of the work assigned to the second party according to this contract.

- 3. Any conditions or minutes, agreed between both Parties, and attached to this Contract.
- 4. Performance bond or Cheque or Bank guarantee or Promissory note in percentage of 10% of this contract issued from Approved Saudi Bank (Regarding to bank guarantee), which submitted by the second party to the first party.
- 5. Quotation provided by the Second Party No. dated in without prejudice to the conditions, provisions, and prices herein.
- 6. The approval from Client to approve the second party as a subcontractor.
- 7. The approved work time schedule.
- 8. Site handing over approved by both parties.
- 9. Second party prequalification approval by the client in the project.
- 10. Copy of the Commercial Register of the Second Party.
- 11. Copy of the license of the Second Party to practice the commercial activity.
- 12. VAT registration certificate for both parties.
- 13. 1D for second party representative.
- 14. Form of equipment/ Customs Card- Driver License-Insurance Policy of Equipment and Employees.

Second Article; Information of the Project Site

Whereas the Project is located in NEOM area, Northern western of Kingdom of Saudi Arabia, the Second Party, upon signature herein, declares that it has fully inspected the Project site in reality and perform all necessary due diligence examination. The Second Party is also aware of the natural characteristics of the Project, and it acknowledges that it will not claim any additional amounts or to increase prices as a result of lack of knowledge of any characteristic of the site.

Also, the second party declares that it perused the specifications, reports, technical, financial conditions of the works of the Contract, and the client regulrements in terms of security, safety, quality and environment. And it

- أية شروط أو محاضر يتم الاتفاق بين الطرفين عليها وتلحق بهذا
- 4- ضمان حسن تنفيذ أو شيك أو ضمان بنكي أو سند لأمر بنسية 10% من قيمة هذا العقد صادر من أحد البنوك السعودية المعتمدة (فيما يخص الضمان البنكي) ، والمقدم من الطرف الثاني للطرف الأول.
- 5- عرض الأسمار المقدم من العلرف الثاني رقمبتاريخ وعرض بسعر رقم (.....) بتاريخ بما لا يتعارض مع شروط ونصبوس وأسعار هذا المقد.
- 6- موافقة مالك المسروع على اعتماد العارف الثاني كمقاول من الباطن.
 - الجدول الزمنى المعتمد للأعمال.
 - 8- معضر تسليم الموقع المعتمد من الطرفين.
 - 9- اعتماد المالك للطرف الثاني وتأميله في المشروع.
 - 10- نسخة من السجل التجاري للطرف الثاني.
 - 11- صورة من ترخيص مزاولة النشاط التجاري للطرف الثاني.
 - 12- شهادة التسجيل الضربي للطرفين.
 - 13- صورة ضوئية لهوبة ممثل الطرف الثاني.
- 14- (صورة استمارات المعدات/ البطاقة الجمركية رخص ودوية السائقين - بوليصة تأمين المعدات والموظفين).

المادة الثانية: معلومات موقع المُشروع

يقع المشروع في منطقة نيوم شمال غرب المملكة العربية السعودية، وقد أكد الطرف الثاني بمجرد توقيعه على هذا العقد بأنه قد عاين موقع المشروع على الطبيعة معاينة كاملة نافية لأي جهالة أو غبن أو تغرير، وعلم خصائصه وطبيعته، ولا يحق له طلب أي مبالغ إضافية أو زيادة للأسعار نتبجة جهله الى خاصية من خصائص الموقع.

كذلك، يقر الطرف الثاني بأنه قد اطلع على التقارير والشروط الفنية والمالية الخاصة بأعمال العقد وكذلك متطلبات المالك من حيث الأمن والسلامة والجودة والبيئة وقام بدراستها دراسة مالية وفنية وافية ولدية خبرة بها،



C.R: 1010414615, ARAMCO VENDER NO. 10060568, VAT: 301218171500003

thoroughly studied the same technically and financially; as well as determined prices thereof regarding the implementation of the Contract according to such study before signing the Contract, so that all risks, which may arise during the contract period are already covered.

وأنه حدد أسعاره بشأن تنفيذ العقد بناءً على ذلك وقبل توقيعه على العقد بحيث أن قد ثم نغطية جميع المخاطر التي ربما قد تنشأ خلال فترة العقد.

Third Article: Contract Scope of work

The purpose of this contract that, the second party to General clearance, execute the excavation, cut and haulage to the site determined by the consultant of the project owner and all of that in level of quality required by the owner and with production commensurate with project schedule.

Fourth Article: Contract Items Prices
It is agreed the prices of the clauses of this contract shall
be in accordance with Annex (A), which is an integral
part of this contract, the estimated quantity of works is
500,000.00 cubic meters.

Both parties agreed on the following:

- The prices mentioned in Appendix No. (A) include the following:
 - a) Site Clearance.
 - b) Trimming of excavated surfaces and delivery to the owner's consultant,
 - c) Haulage of Backfill Material to the site determined by the consultant of the project owner in the way and specific storing requirements determined by the consultant of the project owner.
- The quantities will be estimated on engineering basis based on the approved drawing and surveying for the actual executed quantities at site which must be approved by first party project manager and the client, accordingly an invoice will be submitted according to the prices listed in table above.
- 3. The quantities above-mentioned are interim and not final, which can be varied by increase, decrease, according to the project requirements and final design drawings. Any such variation shall not entitle the Second Party to object or claim for any compensation, excluding what the main contract said. Any such variation must be in contract appendix agreed by both parties after Client approval.
- The prices above-mentioned shall include all charges and expenses incurred by the Second Party

المادة الثالثة: نطاق أعمال العقد

إن الغرض من هذا العقد بأن يقوم الطرف الثاني بتنفيذ أعمال تنظيف الموقع والقطع وتهذيب أعمال القطع وترحيلها والتخلص من ناتج الحفر وفق الموقع الذي يحدد من قبل استشاري مالك للمشروع وذلك بالجودة المطلوبة من قبل استشاري مالك للمشروع وذلك بالجودة المطلوبة من قبل المالك وبإنتاجية تتناسب مع الجدول الزمني للمشروع.

المادة الوابعة: أسعارينود العقد

تكون أسعار بنود هذا العقد وفق الملحق (أ) والذي يعتبر جزء لا ينجزأ من هذا العقد، والكمية التقديرية للإعمال هي 500,000متر مكتب.

واتفق الطرفان على ما يلي:

- أن أسعار البنود المذكورة بملحق رقم (أ) تشمل الائن:
 أ- نظافة الموقع.
- ب- نسوية القطعيات ودكها وتسليمها لاستشاري المالك. ج- ترحيل مواد القطع وفق الموقع الذي يحدد من قبل استشاري مالك المشروع. وذلك بطريقة وشروط التخزين المحددة من قبل استشاري مالك المشروع.
- يتم احتصاب الكميات هندسياً بناء على المخططات المعتددة والرفع المساحي لما هو منفذ فعلها في الموقع والمعتمد من مدير المشروع التابع للطرف الأول والمالك، وبناء عليه يتم عمل مستخلص بها حسب أسعار الهنود في الجدول اعلاه.
- 3. الكميات الواردة في جدول الكميات مبدئية وغير بهائية ومن الممكن أن تنفير للنقصان أو الجذف أو الزيادة طبقاً لمتطلبات المشروع والتصميم النهائي، وأن أي تغيير من هذا النوع لا يعطي الحق للطرف الثاني على الاعتراض أو المطالبة بأي تعويض، وفي حال زيادة الكميات يتم عمل ملحق عقد موقع من قبل الطرفين بموجب أسعار وحدات هذا العقد بعد اعتماد الكميات من المالك.
- الأسعار أعلاه شاملة كافة التكاليف والنفقات التي يتحملها الطرف الثاني في سبيل تنفيذ مهام هذا العقد، ولا يشمل قيمة الضرببة المضافة.





C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

during the implementation of the works herein, but not including the VAT.

- The Second Party shall implement the quantities mentioned in the approved BOQ. If the nature of work requires additional work, or additional quantities over the approved BOQ, the second party must obtain the first party by contract appendix.
- 6. If the second party aims to provide additional work without pre approval mentioned in the previous point, The Second Party shall not be entitled to claim for the value of the additional works, amicably or judicially. The Second Party, consequently, shall solely bear the cost and charges of such works. Whereas, the client's approval must be obtained before implementation.

 The prices of units of the Contract shall be constant during the term of the Contract. The Second Party shall not be entitled to claim for increasing prices, whatever the circumstances and causes are.

8. The FIDIC (yellow book), the particular conditions included in the main contract and MOT specs, all are major part of this contract, specifications of the Ministry of Transport and applicable laws in Kingdom of Saudi Arabia shall be an integral part of this contract and the second party acknowledges that it is fully informed and committed to it.

Fifth Article: Term of the Contract

The Contract Duration is (90) calendar days starting from 30/08/2022, the second party shall start the work within 24 Hours maximum from site handing over date, with full compliance with the project time schedule. The second party shall bring the equipment and take the approval thereon from the consultant before the work commencement.

Sixth Article: Terms of Payment

- The second party will estimate the actual executed quantity and submit a monthly invoice according to this contract unit prices, the invoice should be approved by the project manager who authorized by the first party and approval of the owner for the executed works.
- A deduction of ten percent (10%) of each monthly invoice amount will be applied, and %5 to be claimed back in the second party final invoice, while the balanced 5% to be claimed back upon completion of defect liability period based on the main contract conditions and clauses.
- The second party shall entitled to receive of the extract of implemented works. Payments shall be

- 5. يقوم الطرف الثاني بتتفيذ الكميات المذكورة في جدول الكميات المعتمد، وفي حالة الحاجة لأية أعمال أو كميات إضافية عن المتفق علها بهذا العقد، فإنه يلتزم بأخذ موافقة الطرف الأول بموجب ملحق تداقد.
- 6. في حال قيام الطرف الثاني بتنفيذ أعمال إضافية دون أخذ موافقة مسبقة كما ذكر بالنقطة السابقة، فلا يكون له الحق في المطالبة الودية أو القضائية بقيمة الأعمال المنفذة ويتحمل وحده تكلفتها، حيث إنه يجب أخذ موافقة المالك قبل التنفيذ.
- أسعار وحدات العقد تبقى ثابتة طوال مدته ولا يحق للطرف الثاني المطالبة بزيادة الأسعار مهما كانت الظروف والأسباب بموجب شروط وأحكام العقد الرئيمي.
- 8. مواصفات الفيديك (الكتاب الأصفر) والمواصفات الخاصة المتضمنة في العقد الرئيمي ومواصفات وزارة النقل والأنظمة المعمول بها في المملكة المسعودية، تعتبر جزءا أساسيا من هذا العقد، وبقر الطرف الثاني باطلاعه عليها والتزامه بها التزاما ناما.

المادة الخامسة: مدة العقد

مدة المقد في (90) يوماً ميلادية، تبدأ من تاريخ 2022/08/30 م، ويلتزم المطرف الثاني بالبدء في العمل في مدة أقصياها 20ساعة من تازيخ معضر استلام الموقع، مع الالتزام الثام بالتنفيذ طبقا للبرامج الزمنية المحددة في المشروع وبجب عليه احضار المعدات وأخذ الموافقة عليا من فبل الاستشاري قبل بداية الدمل.

المادة السادسة: طريقة الدفع

- أ- يقوم الطرف الثاني بحصر كميات أعماله المنفذة في الموقع وتشديم مستخلص شهري بها حسب أسعار هذا العقد، يحيث يتم اعتماده من قبل مدير المشروع المفوض من قبل الطرف الأول واعتماد المالك للأعمال المنفذة.
- 2- يتم حسم نسبة عشرة في المئة (10%) من قيمة كل مستخلص كمحنجزات تسترد منها نسبة (5%) مع اعتماد المستخلص الختامي أما فيما بخص (5%) متبقبة يتم المطالبة بها عند اكتمال فترة ضمان العبوب وذلك بناءاً على شروط وبنود العقد الرئيسي للمشروع.
- 3- يستحق الطرف الثاني دفع قيمة الستخلص للأعمال المتفذة وذلك عن طريق تقديم فاتورة تقدم إلى البنك وفق الاعتماد البنكي المفتوح من قبل





C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

made through L/C, or through bank transfer to the second party account thereof,

SA

it is preferable for the second party to open a bank account with Riyadh Bank for the speedy payment of the approved bill.

Seventh Article: Guarantee

- 1- The second party is responsible to submit Cheque or Bank guarantee or Promissory note or a performance bond issued by approved Saudi Bank, in percentage of 10% of this contract amount, to be valid until the Issuance of Initial hand over by the client.
- 2- The Second Party shall guarantee safety and efficiency of the supplied materials and implementation of the executed warks, and suitability thereof to the operational conditions, as well as conformity thereof to the conditions and specifications. The Second Party shall repair, maintain or replace defects for the contract work which not complying with the project specifications on the Second Party's account within 48 hours post to notification to be sent thereto during maintenance period as specified in the main contract. Otherwise, the First Party shall implement on the Second Party's account, with deduction from its dues thereof at the First Party.
- 3- The second party shall guarantee this contract work for the same period specified in the main contract directly after the issuance of the initial handover by the client (without comments and non-conditional) for client acceptance, unless in case the maintenance period extended for reasons belong to second party.
- 4- The Second Porty shall guarantee delivery of all works thereof with the level of quality required by the client and the project manager who is authorized by First Porty in accordance with the approved technical specifications of the Project.
- 5- It is agreed that initial hand over of the First Party, the Consultant or the Owner, in accordance with the Contract shall not release the Second Party's liability regarding defects and mistakes related to works thereof until the date of final deliver or for any date required by the KSA law and regulations.

Eighth Article: Delay

1- In case, the second party delays in implementation the work beyond the agreed time schedule specified, a penalty shall be applied (1%) of the delayed work amount

الطرف الأول للطرف الثاني أو عن طريق السداد المباشر في الحساب البنكي المذكور أدناه والخاص بشركة الطرف الثاني:

SA

ويفضل أن يقوم الطرف الثاني يقتح حساب بنكي ببنك الرياض لسرعة مداد الفاتورة المعتمدة.

المادة السابعة: الضمان

- 1- يلتزم الطرف الثاني بتقديم سند لأمر أو شيك بنكي أو ضمان بنكي أو ضمان حسن تنفيذ صادر من أحد البنوك السعودية المعتمدة بنسبة 10% من قيمة هذا العقد بحيث بكون ساري المفعول لحين صدور شهادة استلام أعمال من المالك.
- 2- يضمن الطرف الثاني سلامة وكفاءة أداء المواد الموردة والأعمال المنفذة وملاءمتها للظروف التشغيلية ومطابقتها للشروط والمواصفات، ويلتزم الطرف الثاني بإصلاح وصيانة واستبدال أي من أعمال العقد غير المطابقة لمواصفات المشروع وعلى حسابه خلال 48 ساعة من لحظة إشعاره وذلك خلال فترة الضمان بحسب ما هو منصوص عليه في الحقد الرئيسي، وإلا قام الطرف الأول بالتنفيذ على حساب الطرف الأول.
- 3- يخبمن الطرف الثاني كافة أعمال هذا العقد لنفس المدة المتصوص عليا في العقد الرئيسي مباشرة بعد صدور شهادة الاستلام الابتدائي الرسمية من المالك (خالية من أي ملاحظات وشروط) بموافقة المالك، إلا إذا تم تمديد فترة الضمان لأسباب يُسال عنها الطرف الثاني.
- 4- بضمن الطرف الثاني تسليم كافة أعماله بالجودة المطلوبة من قبل المالك ومدير المشروع الموكل من الطرف الأول وفقا للمواصفات الفنية المعتمدة بالمشروع.
- 5- ومن المتفق عليه أن استلام الطرف الأول أو الاستشاري أو المالك للأعمال استلاما ابتدائيا وفقا لبذا العقد ووثائقه لا يعني الطرف الثاني من مسؤوليته عن الأخطاء والعيوب المتعلقة بأعماله لحين الاستلام النبائي أو الى أي مدة تشترطها لوائح وأنظمة الدولة.

المادة الثامنة: التأخير

آ- في حال تأخر الطرف الثاني في تنفيذ الأعمال موضوع هذا العقد عن المواعيد المحددة في البرنامج الزمني المتفق عليه، تفرض عليه غرامة بواقع (6%) من قيمة ما تأخر فيه عن كل أسبوع تأخير بحيث لا تزيد مجموع





C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

against each week of delay, in condition that the cumulative deduction should not exceed (10%) of the contract value, this penalty will be activate once the delay occur, without requiring any warning to the second party or procedures, unless the delay occurred because of the first party.

2- The second party should bear all penalties, expenses and costs which shall the first party incurred due to the second party delay for this work and in the same amount which the client may imposed against the first party on back-to-back basis to the main contract.

Ninth Article: Termination of the Contract

- 1. The first party shall be entitled to terminate the contract in case the Second Party fails to fulfill the contractual obligation and/or the Second Party disqualified by the Client, and to notify the Second Party with the same to the Second Party's address provided herein, the Second Party shall not be entitled to claim the First Party for any compensations due to termination of the Contract. The First Party shall pay full amount of the works implemented by the Second Party and subject to approval and acceptance of the same by the client.
- 2. In case the second party fail in implement this contract or the second party is unable to comply with the client requirements in terms of quality, environment, logistics, safety, security, etc... Or any other client requirements, then the first party shall be entitled to terminate the Contract and to notify the Second Party with the same to the Second Party's address provided herein. The Second Party shall not be entitled to claim the First Party for any compensations due to termination of the Contract. The First Party shall pay full amount of the works implemented by the Second Party and subject to approval and acceptance of the same by the Consultant / Client.
- 3. If the Second Party fails to carry out any of liabilities thereof subject of the Contract and the its documents whally or partially or on basis of the required efficiency and quality or productivity; within the dates determined, or in case the Second Party's non execution of the same, the First Party, ofter serving a written notice to the Second Party to address such status within (3) days, without response by the Second Party, shall be entitled to execute such liabilities through any third party on the Second Party's account. Besides, the Second Party shall bear the price difference (If any). The Second Party shall be committed to pay compensations for the damages,

الغرامات المفروضة طوال مدة العقد عن نسبة (10%) من إجمال قيمة العقد، وتستحق هذه الغرامة بمجرد حدوث التأخير دون الحاجة إلى إنذار الطرف الثاني أو اتخاذ أيه إجراءات ما لم يكن التأخير ناتج عن الطرف الأول. 2- يتحمل الطرف الثاني فيمة كافة مذه الغرامات والمباريف والتكاليف التي قد يتكيدها الطرف الأول نتيجة تأخير الطرف الثاني في الأعمال وينفس الفيمة التي قد يفرضها المالك على الطرف الأول وبعبداً المعاملة بالمثل بموجب العقد الرئيسي.

المادة التاسعة؛ فسخ العقد

- 1- في حال تقصير أو تقاعس الطرف الثاني بالتزاماته التعاقدية و/أو تم استبعاد الطرف الثاني من قبل المالك، فيحق للطرف الأول فسخ هذا العقد، ويبلغ الطرف الثاني بذلك على عنوانه المذكور في هذا العقد، ولا يحق للطرف الثاني الرجوع على الطرف الأول بالمطالبة بأي تعويضات جراء قمع العقد على أن يقوم الطرف الأول بدفع كامل قيمة الأعمال للنفذة من قبل الطرف الثاني بشرط اعتمادها وقبولها من المالك.
- وبحال أخل الطرف الثاني في تنفيذ بنود هذا العقد أو بحال لم يستوف كطرف الثاني متطلبات مالك المشروع في ما يخص الجودة، والمنطلبات البيئية، والأوجستية، والسلامة، والأمن وما إلى ذلك من اشتراطات تخص المالك في المشروع، يحق للطرف الأول فمنخ العقد، وببلغ الطرف الثاني بذلك على عنوانه المذكور في هذا العقد، ولا يحق للطرف الثاني الرجوع على الطرف الأول بالمطالبة بأي تعويضات جراء فمنخ العقد على أن يقوم الطرف الأول بدفع كامل قيمة الأعمال المنفذة من قبل الطرف الثاني بشرط اعتمادها وقبولها من الاستشاري والمالك.
- 3- إذا أخل الطرف الثاني بتنفيذ أي من التزاماته محل هذا العقد ووثائقه كليا أو جزئيا أو بالكفاءة والجودة المطلوبة أو في الإنتاجية المطلوبة في المواعيد المحددة أو لم يقم بتنفيذها، يحق للطرف الأول وبعد إخطار الطرف الثاني خطيا بتصحيح أوضاعه خلال (3) أيام دون استجابة الطرف الثاني أن يقوم بتنفيذ الالتزام من قبل أي طرف آخر وعلى حساب الطرف الثاني وبتحمل الطرف الناني كذلك فرق السعر إن





C.R; 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

which may be incurred by the First Party due to the Second Party's failure.

Tenth Article: Obligations and Liabilities First Party's Liabilities:

- Site handing over and enable the second party to launch the work at the project through site handing over minutes.
- Provide the second party with surveying benchmarks.
- Provide the second party by the drawings and approved levels by the client to work accordingly.
- Specify the working locations and the initial quantities which the second party shall implement.
- The first party will provide the second party project and first party sticker, and the second party should use it for all equipment which working in the project.
- Supervise the execution and insure the compatibility of the supplied materials and executed work with project requirements, including paving and compact the asphalt and its conformity to the project approved drawings and specification.
- Pay the Second Party entitlement on time specified in Article Six of this Contract without delay
- In case the Project is suspended for reasons relate to the Client, the First Party is responsible to inform the Second Party about that.
- The First Party is responsible to conduct all tests required to ensure the safety and quality of the work done by Second Party of this Contract according to the Project specifications and the Client instructions, through the First Party Lab.

In the event of failure of these tests, the second party will charge it and if the Client or the First Party requested additional tests as a result of the failure of the first test, the second party will charge of those tests in the event of their failure, while the first party will charge of the tests if the tests are successful.

وجد سويلتزم الطرف الثاني بدفع كافة التعويضات التي تجبر الأضوان التي قد تلحق بالطرف الأول جراء إخلال الطرف الثاني

المادة العاشرة: الالتزامات والمسؤوليات

التزامات الطرف الأول

- أمليم الموقع للطرف الثاني وتمكينه من مباشرة العمل من خلال محضر استلام موقع عليه من الطرفين.
 - 2- تسليم الطرف الثاني نقاط المساحة المرجعية.
- 3- تزويد الطرف الثاني بالمخططات والمناسب المعتمدة من المالك للعمل معهجما.
- 4- تحديد مناطق العمل والكميات الابتدائية المطلوب من الطرف الثاني تنفيذها.
- 5- يقوم الطرف الأول بازويد الطرف الثاني بملصقات تحمل شعار الطرف الأول والمشروع ويلازم الطرف الثاني باستخدام هذه الملصقات على معداته العاملة بالمشروع.
- الإشراف على التنفيذ والتأكد من ملائمة المواد الموردة والأعمال المنفذة لمطلبات المشروع ومطابقتها للمواصفات والمخططات المعتمدة بالمشروع.
- 7- الالتزام بسداد الدفعات ومستحقات الطرف الثاني بأوقائها المحددة بالمادة السادسة من هذا العقد دون أى تأخير.
- 8- يلتزم الطرف الأول بحال توقف المشروع الأسباب تخص المالك بإعلام الطرف التاني.

9- يلتزم الطرف الاول بإجراء جميع الفحوصات اللازمة للتأكد من سلامة وجودة تنفيذ الأعمال من قبل الطرف الثاني في هذا العقد طبقا للمواصفات الفنية في المشروع وتعليمات وتوجيهات المالك من المغتبر الغاص بالطرف الاول. وفي حال فشل تلك الاختيارات فأن الطرف الثاني يتحمل قيمتها وفي حال إعادة الاختيارات أو طلب المالك أو الطرف الأول إجراء فحوصات إضافية نثيجة فشل الاختيار الأول فأن الطرف الثاني بتحمل قيمة تلك الفحوصات بعال فشلها، ببنما يتعمل الطرف الاول تكاليف الاختيارات

التزامات الطرف الثاني

النسم الأول: التزامات الطرف الثاني العامة

Second Party's Liabilities: First Division: Second party General liabilities



R.E.C K.S.A

مؤسسة رمز الاخوة للمقاولات العامة

C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

- 1- Submit a time schedule for all work specified in this contract, specifying the time required to implement all stages within this contract time frame, in compatible with the time schedule approved between the first party and the consultant / client.
- 2- The second party is responsible to mobilize the equipment, machines, manpower to the project site based on clause no.2 in this contract, within a (48 Hours from the hand over date), in case the second party didn't mobilize during this period, the first party has the right to terminate this contract, without the right of the second party to claim for any compensation.
- 3- The second party is responsible to submit all documents, plans, drawings and specs required by the client to the first party, such as but not limited to: method of statement, CESMP plan, HSE plan, QA/QC plan, etc... Also, coordinate with the first party to get it approved by the client and full commit to it during execution and provide all documents of its equipment.
- 4- The second party is responsible to implement all work associated in this contract according to the approved drawings, specifications, levels, quality and according to any annexes attached to this contract, based on first party instructions and time frome issued for this work.
- 5- Preparing actual executed quantity of works hauled to the haulage site according to the geometrical calculation of the quantity of cutting to be approved by the first party and owner's consultant,
- 6- The second party is responsible to hand over the implementation stages to the first party according to the approved project schedule and shall implement any technical comments on the executed work. Also, both parties shall execute the instructions of owner and consultant.
- 7- The Second Party shall ensure that all manpower working at the sites of the First Party works legally and under sponsorship of the Second Party, or that such manpower is licensed to work for the Second Party. The Second Party shall provide the First Party with copies evidencing of the same; and that means of transport and mechanisms which are working at the project are owned or leased on basis of legal contracts. In addition, the operators and drivers who work for the Second Party or for the subcontractor shall be legally work. In the results of any finance or

- 1- تقديم برنامج زمني لجميع الأعمال محل العقد مبين به المدد الزمنية اللازمة لتنفيذ الأعمال وفقا للمدة المحددة في هذا العقد، بما يتوافق مع البرنامج الزمني المعنمد بين الطرف الأول والمالك.
- 7- باتزم الطرف الثاني النزاماً تاماً بننزيل معداته والباته وعماله بموقع العمل المذكور بالمادة الثانية من هذا العقد وذلك خلال بحد أقصى (48 ساعة) وإذا لم يقم بتنزيل المعدات والعمال في الموعد المحدد، فإنه يحق للطرف الأول إلغاء هذا العقد دون أي حق للطرف الثاني في المطالبة بأي نوع من التعويض.
- 3- ينتزم الطرف الناني بتقديم جميع المستندات والوثائق الخطاط والمخططات والمواصفات المطلوبة من قبل المالك إلى الطرف الأول، على سبيل المثال لا الحصر: خطة وطريقة التنفيذ، خطة البيئة، الخطة اللوجستية، خطة الصحة والسلامة، خطة ضبيط وتوكيد الجودة الغ... والتنسيق والمقابعة مع الطرف الأول لاعتمادها من المالك والالتزام بها بشكل كامل أثناء التنفيذ وتوفير جميع المستندات والوثائق لمعداته ومنسوبيه.
- 4- يلتزم الطرف الثاني بتنفيذ كافة الأعمال المناطة به والمعددة في هذا العقد طبقا للرسومات والمخططات والمواصفات والمناسيب المعتدة بشأيها وبالجودة المطلوبة لها ووفق أي ملاحق أخرى مرفقة يهذا العقد، ووفقا لتعيمات الطرف الأول وذلك خلال البرنامج الزمني المعد لهذه الأعمال.
- إعداد حساب كميات الأعمال المنفذة فعلياً ومرحلة الى موقع الترحيل
 وفق الحساب الهندمي لكميات القطع لاعتمادها عن الطرف الأول
 واستشاري المالك.
- و. بقوم الطرف الثاني بتسليم مراحل التنفيذ للطرف الأول وفقا لبرنامج
 العمل المعتمد وبلازم بتنفيذ أي ملاحظات فنية على الأعمال المنفذة كما
 ياترم الطرفان بتنفيذ توجيهات المالك والاستشاري.
- 7- بلترم الطرف الثاني بأن تكون العمالة العاملة في مواقع الطرف الأول نظامية وعلى كفالته (الطرف الثاني) أو يحملون رخصة أجبر للعمل لدى الطرف الثاني، وعلى الطرف الثاني أن يزود الطرف الأول بنسخة معا يثبت ذلك، وأن تكون النقليات والأليات العاملة معه بالمشروع ماك له أو مؤجرة يعقود رسمية، وأن يكون المشغلين و السائتين يعملون في





C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

legal penalties because the fallure of this clause, the Second Party shall solely be liable for the same. The Second Party shall not be entitled to claim the First Party for any compensations.

- 8- The Second Party shall provide proof of payment (POP) of the salaries of all workers and employees thereof working in the Project, taking into consideration that no due extract shall be disbursed to the Second Party without attachment of the said list, in case the second party falls to prove that, the first party shall be entitled to pay their salaries from his account and deduct from the account of the second party, without the right of the second party to object or claim any rights whatsoever.
- 9- The second party should not entitled to assign this contract in whole or in part or subcontract with any other party except after the prior written approval of the first party, however the second party remains in solidarity with the assignee of this contract.
- 10-The second party is responsible to issue insurance for all his workers, operators and equipment based on the main contract conditions and clauses.

Second Division: Second party Operational liabilities

- The second party is responsible for all surveying work at site.
- 2- Fully respond to the instruction of the first party and the client regarding the quality of the supplied materials and the executed works and conduct any additional tests may requested by the first party and/or the client.

Third Division: Second party logistic liabilities

- 1- Provide the suitable manpower including (HSE Technical), tools and technical stuff required to execute the work in this contract according to the client requirements.
- 2- Coordinate with the first party and/or any other subcontractor to implement the other works of the project.
- 3- The second party is responsible to provide housing in accordance to the project specifications, foods and transportation in accordance to the project work requirements or as agreed between the two parties.

شركته (الطرف الثاني) أو في الشركة المؤجر منها المعدات من الباطن بصورة تظامية، وإذا ترتب على مخالفة ذلك أي عقوبات قانونية أو مادية أو غيرها فيتحملها الطرف الثاني وحده ولا يحق له الرجوع على الطرف الأول بأية مطالبات أو تعويضات.

- 8- يلتزم الطرف الثاني بتقديم ما يثبت دفع رواتب جميع عماله وموظفيه الماطين في المسروع، مع العلم أنه لن يتم صرف أي مستخلص مستحق للطرف الثاني دون إرفاق الإثبات المذكور، وفي حال لم يثبت الطرف الثاني ذلك، فيحق للعلرف الأول صرف رواتهم من حسابه وخصما من حساب الطرف الثاني لديه، دون أدنى حق للطرف الثاني بالإعتراض أو المطالعة بأية حقوق مهما كان نوعها.
- 9- لا يحق للطرف الثاني التنازل عن هذا العقد كليا أو جزئيا أو التعاقد من الياطن مع أي طرف اخر إلا يعد الموافقة الخطية المسبقة من الطرف الأول، ومع ذلك يبقى الطرف الثاني متضامنا مع المتنازل له عن تنفيذ مهام هذا العقد.
- التزم الطوف الثاني بالتأمين على عمالته ومشغليه ومعداته وفقا الأحكام وشروط العقد الرئيسي.

القسم الثاني: التزامات الطرف الثاني التشخيلية

- 1- العمل بأحدث التقنيات وموديلات المعدات.
- 2- الاستجابة التامة لتعليمات الطرف الأول والمالك فيما بخص ضبط. جودة المواد الموردة والأعمال المنفذة وإجراء أية فحوصات إضافية قد يطلبها الطرف الأول و/أو المالك.

القيم الثالث: التزامات الطرف الثاني اللوحسنية

- 1- توفير الأبدي العاملة والأدوات اللازمة والجهاز الفني اللازم لتنفيذ الأعمال المذكورة بهذا العقد وقفا لمتطلبات المالك وعنها فني أمن وسائمة.
- التنسيق مع الطرف الأول و/أو أي مقاول فرعي لتنفيذ الأعمال الأخرى بالمشروع.
- ياتزم الطرف الثاني بتوفير سكن مطابق للمواصفات المعتمدة لعمالته
 وإعاشتهم وسبل تنقلهم وفقا لمتطلبات العمل أو حسب ما ينم الانفاق عليه بين الطرفين.
- 4- يكون الطرف الثاني مسئولا عن سلامة وأمان وحراسة ممتلكاته وعماله
 ومواده ومعداته بالمشروع مسئولية تامة.



C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

- 4- The second party is fully responsible for the safety, security and guard of its property, workers, materials and equipment in the project.
- 5- The Second Party shall follow all tools and requirements of HSE Plan, (QA/QC Plan), and provide all safety tools required for his team as the client requirements in the project. Also, the second party must follow the quality control / assurance and logistics plans which defined in the project. In case of violation of the Second Party or any affiliates thereof including operators, workers or sub-contractors within the site to any of the requirements of security, safety and quality control, the First Party or its representative thereof within the site shall be entitled to exclude the violating party immediately and without notice, whether employee or otherwise. The Second Porty is not entitled to object on the same and shall not bear any charges or actions arising from such type of violation.
- 6- If it requested from the Client, the Second Party shall ensure that all its equipment and operators obtain a TUV license, which is a prerequisite for the entry of all equipment to the work site.
- 7- The second party is obligated to provide all necessary security and safety means for its equipment and labor, as well as in the part of its work, in accordance with the requirements of the project.
- 8- Preserving the site work environmentally according to the first party and client instructions, and being responsible for any accident occurs due to his manpower or equipment or his behavior.
- 9- In case the client applied a penalty due to the second party violation for the environment and/or security and/or safety requirements, then the first party has the right to deduct from the invoices of the second party without a warning.
- 10-Commitment to provide latest models of equipment in good operational condition, without an all leakage, and in case this happen the second party will be fully responsible for that, also provide the basic requirements for the work in terms of spare parts, fuel and oils.... etc. needed for operation.
- 11-The second party shall immediately upon completion and handover of the works to clean and vacate the site and the surrounding lands and roads of its own as a result of the Implementation of these

- و. يتوجب على الطرف الثاني إتباع جميع خطط ومتطابات الأمن والمسلامة (HSE Plan) إضافة الى توفير جميع أدوات المسلامة اللازمة لجميع العاملين لديه وفقا لمتطلبات المالك في المشروع. كذلك يتوجب على الطرف الثاني إتباع خطط ضبط وتأكيد الجودة (QA/QC) والخطة اللوجستية المحددة في المشروع، وفي حال مخالفة الطرف الثاني أو أيا من تابعيه من مشفلين أو عاملين أو مقاولين من الباطن في الموقع لأي من متطلبات الأمن والسلامة وضبط الجودة فإنه يحق للطرف الأول استبعاد المخالف بشكل فوري وبدون سابق إنذار سواء كان موظف أو غيره، ولا يحق للطرف الثاني الاعتراض على ذلك، كما يتحمل الطرف الثاني أية تكاليف أو إجراءات تترتب على هذا النوع من المخالفات.
- ولترم الطرف الثاني بحصول جميع معداته ومشغليها على رخصة (TUV)، ويعتبر ذلك شرطاً أساسياً لدخول جميع المعدات إلى موقع العمل إذا الزم المالك بذلك.
- لازم الطرف الثاني بتوفير جميع وسائل الامن والسلامة اللازمة لعداته
 وعمالته في جزء العمل التابع له فقط وذلك وفقا لتطلبات المشروع.
- 8- الحفاظ على مواقع العمل بيليا وفقا لنوجيات الطرف الأول والمالك،
 وتحمل مسؤولية أي حوادث تقع فها بسبب عمالته أو معداته أو تصرفاته.
- 9- وبحال قام المالك بتطبيق أي غرامة نتيجة لعدم التزام الطرف الثاني بمتطلبات البيئة و/أو الأمن و/أو السلامة، فيحق للطرف الأول خصمها على الطرف الثاني من مستخلصاته دون الحاجة لإنذار مسبق.
- 10- الالتزام بتوفير معدات حديثة بظروف تشغيلية جيدة والتاكد من عدم وجود تهريب زيت من المعدات، وبحال حدوث ذلك يتحمل الطرف الثاني كامل المسؤولية لذلك. إضافة إلى تأمين المستلزمات الأساسية لعمل للعدات من حيث قطع الغيار والمحروقات والزبوت وغيره اللازمة للتشغيل.
- 11- باترم الطرف الثاني قور الانتهاء من الأعمال وتسليمها أن يقوم بتنظيف وإخلاء الموقع والأراضي والشوارع المحيطة مما يخصه أو بدر منه نتيجة تنفيذ هذء الأممال من مخلفات البناء والمعدات والمواد الفائضة والأنقاض والأعمال المؤقتة أياً كان نوعها وأن يعيد بناء أو رصف أو تمهيد أو تعهيد أو أي عمل كان لإعادة وضع الموقع إلى ما كان عليه قبل



C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

works from construction waste, equipment, surplus materials, rubble and temporary works of any kind and to rebuild, paving to restore the site to what it was before starting work on the site under the provisions of this contract with full commitment to facilitate and coordinate work with other subcontractors.

- 12- Provide welfare area, drinking waters and toilets for his workers and operators as client requirements.
- 13-Unload the New Jersey barriers, align it and transport it within the project boundary according to the project requirements.
- 14-Assembling the materials in the store in a safe manner according to NEOM's requirements.

Eleventh Article: Confidentiality

The Second Party undertakes to maintain the confidentiality of data and information of whatever nature or type that has been or may be received by the First Party, whether directly or indirectly, in any form, and shall be followed by the following provisions:

- 1- Using information shall be limited to purposes for which it was submitted and shall not be used for other purposes, whatever the reasons and justifications, except as necessary for the benefit of implementing the Project and after obtaining written consent of the First Party.
- Dealing with such information in strict confidence and not to disclose the same to a third party.
- 3- Not to reproduce such information except as necessary for the authorized utilization thereof. Not to announce about the Project or any components thereof in any media except after obtaining a written consent of the First Party.

Twelves Article: General Provisions

- 1- This Contract shall be amended or superseded only in writing and to be signed by the Parties herein.
- This Contract shall be deemed as comprehensive and shall repeal all previous contracts, either verbally or in writing.
- 3- The Owner's instructions; suspension of the Project or any part thereto; or cancellation of the

مباشرته العمل بالموقع بموجب أحكام هذا العقد مع الالتزام التام بتسهيل وتلسيق العمل مع المقاولين الآخرين.

- توفير مناطق إستراحة عمال، وتوفير مياه الشرب والحمامات لممالتة ومشغليه وفقا لمتطلبات المالك.
- 13- تنزيل حواجز السلامة بالموقع ورصها ونقلها داخل حدود العمل في المشروع وفقاً لاحتياج العمل.
 - 14- تجميع المواد في المخزن بطريقة أمنة وفقاً لاستراطات نيوم.

المادة الحادية عشرة: سرية المعلومات

يتعبد الطرف الثاني بالمحافظة على سربة البيانات والمعلومات أياً كانت طبيعتها أو نوعها التي حصل أو قد يعصل عليها من الطرف الأول سواء حصر علها بشكل مباشر أو غير مباشر وفي أي صورة كانت، وسيتبع ذلك النزامه بالأحكام التالية:

- 1- يقصر استخدامها في الأغراض التي فدمت من أجلها وألا تستخدم لأغراض أخرى مهما كانت الأسباب والمبررات، باستثناء ما تقتضيه الضرورة لصالح تنفيذ المشروع وبعد الحصول على الموافقة الكتابية من الطرف الأول.
 - 2- التعامل معها بسرية تامة وعدم إفشائها لطرف ثالث.
 - 3- عدم استنساخها باستناء ما هو ضروراً لاستخدامها المصرح به.
- 4- عدم الإعلان عن المشروع أو أياً من جزئياته في أي وسيلة إعلامية إلا بعد
 الحصول على الموافقة الكتابية من قبل الطرف الأول.

المادة الثانية عشرة: أحكام عامة

- 1- لا يجوز تعديل هذا العقد أو ملاحقه إلا كتابة وبتوفيع الطرفين.
- 2- يعتبر هذا العقد وجميع ملاحقه شاملاً ويلغي جميع العقود المسابقة سواء الشفهية منها أو الكتابية.

R.E.C WALL K.S.A

مؤسسة رمز الاخوة للمقاولات العامة

C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

Project; shall apply to the Second Party, without prejudice to the rights of the Second Party, mentioned in this Contract. In case of any Second Party's claim as a result of this suspension or cancellation, such claims shall be submitted to the first party, who in turn will study the same and submit them to the Owner, if they have convincing reasons. It is required that the Owner approves this claim in whole or in part and discharges the same, the First Party shall have the right to pay what was approved by the Owner to the Second Party, and the Second Party does not have the right to claim for additional damages not approved by the owner in any way.

- 4- In case of contrary between the languages of this Contract, the Arabic text shall prevail.
- 5- All disputes and controversies arising out of or in connection with this Contract shall be resolved exclusively by the competent courts located in Riyadh, Saudi Arabia.
- 6- The first party has the right to exclude any member of second party stuff working on the project, in case he violates the rules and regulations within the project.
- 7- In case the second party delays to pay the dues of his employees or any party working with him in this project, the first party is entitled to pay these dues or part of it and deduct it from the second party account without a right for the second party to object to that.

Thirteen Article: Force Maleure

No party shall be deemed to be negligent or contrary to the Contract if it is unable to perform its obligations under this Contract, due to circumstances beyond its reasonable control. These circumstances shall include but not limited to:

 Storms, earthquakes, floods, pandemics other such natural disasters, which have not been reasonably foreseeable, or could not be avoided.

- 3- إن تعليمات المالك وتوقيفه للمشروع أو جزء منه أو إلغاه المشروع، يسري على الطرف الثاني بما لا ينقص من حقوق الطرف الثاني الواردة في هذا العقد، وفي حال وجود أية مطالبة للطرف الثاني كنتيجة لبذا التوقف أو الإلغاء، يقوم الطرف الثاني برفع هذه المطالبة الى الطرف الأول والذي بدوره سيقوم بدراستها ورفعها الى المالك إذا كانت ذات أسباب مقنعة، ويشترط اعتماد المالك ليذه المطالبة بشكل كلي أو جزئي وصرفها فيحق للطرف الأول اعتماد ما تم اعتماده من المالك (فيما يخص الطرف الثاني دون أن يخص الطرف الثاني منها) وصرف ما يتم اعتماده للطرف الثاني دون أن يحق له (الطرف الثاني) المطالبة بمبالغ إضافية لم يعتمدها المالك بأي حال من الاحوال.
 - 4- في حالة وجود تعارض بإن لغتي العقد، فتكون اللغة العربية في اللغة المعتمدة والسائدة.
 - 5- جميع النزاعات والخلافات التي تنشأ عن هذه الاتفاقية أو المتعلقة بها نفصل فيها وفقا لشروط وأحكام العقد الرئيسي.
 - 6- يحق للطرف الأول إستبعاد أي فرد من أفراد طاقم عمل الطرف الثاني العاملين في المشروع وذلك في حالة مخالفته للقواعد والأنظمة المعمول بها داخل المشروع.
 - 7- في حال تأخر الطرف الثاني عن سداد مستحقات موظفيه أو أية جبة تعمل معه في هذا المشروع، فإنه يحق للطرف الأول سداد هذ المستحقات أو جزء منها وخصمها من حساب الطرف الثاني دون أدنى حق للطرف الثاني في الاعتراض على ذلك.

المادة النالة عشرة: الطروف القامرة

لا يعتبر أي طرف مقصراً أو مخالفاً للمقد إذا لم يستطيع تنفيذ التزاماته بموجب هذا العقد بسبب ظروف خارج نطاق سيطرته المعقولة. وتشمل هذه الظروف على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

العواصف والزلازل والفيضانات والجانحات وغيرها من الكوارث الطبيعة
 التي لم نستطيع بصيرته المعقولة وقدرته التنبؤ بها أو الاحتياط منها.



C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

 Wars. hostilities, invasion, acts of any foreign enemy, threat of war, preparedness, riots, insurrection, civil unrest, rebellion, revolution, rape of power, civil war, labor or other industrial disturbances, strikes or dangerous operations or the siege.

Fourteenth Article: Addresses and Correspondences

All notices, correspondence and notifications between Parties herein shall be legally enforceable if the same are sent through by registered mail with the acknowledgement of receipt, or through any international carrier to the address of the concerned party or by hand along with evidence of receive; otherwise by fax to the addresses mentioned in preamble herein. Such correspondence and notifications shall be deemed as legally delivered and the consignee shall be notified of contents within 48 hours from the date of sending, through registered mail or through international courier and immediately upon the sending through fax during official working hours or on the first following working day if the fax is sent in non-working hours. Any party to this Contract shall notify the other party of any amendment or change occurring in its address within seven days from the date of the amendment.

Article Fifteenth: Governing Law and Jurisdiction

- This Contract shall be governed by and construed in accordance with the internal laws and regulations of the Kingdom of Saudi Arabia.
- The parties irrevocably agree that the courts of the city of Riyadh shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim including non-contractual disputes or claims arising out of or in connection with this letter or its subject matter or formation.

Sixteen Article: Counterparts

IN WITNESS WHEREOF, this Contract is executed in Sixteen Article with two counterparts; whereas each party received a copy after signature and acknowledge of its contents and intention to act accordingly.

2- الحرب، أو الأعمال المتالية ، أو الفزو أو أعمال أي عدو أجدى أو الهديد بالحرب أو الاستعداد لها أو المدينة أو المستعداد لها أو المدينة أو المستعداد لها أو المستعدد أو المستعدد أو المتعدد أخرى أو إصرابات أو عمليات المعلم أو الحصار.

المادة الرابعة عشرة: العناوين والراسلات

كافة الإخطارات والمراسات والاعلانات بين الطرفين في هذا العقد تكون صحيحه ومنتجه لأقارها الفاتونية إذا تم إرسالها بالبريد الإلكتروني المسجل بهذا العقد أو البريد المسجل المصحوب بعلم الوصول أو عن طريق أي ناقل دولي ذو سحعة عالمية على العنوان النابت للطرف المعني أو بالبد الثابت استلامه أو بالفاكس على العناوين المذكورة بمقدمة هذا العقد ويعنبر قد تم تسلهما قانوناً وعلم المرسل إليه بمحتواها بمرور 48 ساعة من ناريخ الإرسال في حالة الإرسال بالبريد المسجل أو عن طريق الناقل الدولي وفور ارسال الفاكس أثناء مواعيد العمل الرسمية أو في أول يوم عمل تالي في حالة إرسال الفاكس في غير مواعيد العمل الرسمية وفي العال في حالة التسليم باليد، وبلتزم أي طرف بهذا العقد بإخطار الطرف الآخر بأي تعديل أو تغيير يطرأ على عنوانه خلال سبعة أيام من تاريخ التعديل.

المادة الخامسة عشر: النظام الحاكم وحل النزاعات:

- يخضع هذا العقد للأنظمة واللوائح في المملكة العربية السدودية ونفسر مواده وبنوده وفقاً بها.
- أتفق الطرفان على أنه في حال نشوء أي نزاع أو مطالية عن هذا العقد بنم إحالته إلى المحاكم المختصة في مدية الرياض للقميل فيه.

المادة السادسة عشرة: تسخ العقب

حرر هذا العقد من سنة عشر مادة ومن نسختين استلم كل طرف نسخة منها بعد التوقيع والإقرار بما فها والعزم على العمل بموجيا.



C.R: 1010414615. ARAMCO VENDER NO. 10060568. VAT: 301218171500003

First Party لة رمز الاخوة للمقاولات العامة Ramz Al-Ekhwah Est for General السيد Contrating Represented by ويمثلها Mr. التوقيع: Signature: Stamp: Second Party BRANCH KHALED PROJECTS CO Represented by Mr. السيد / Signature: التوقيع: Stamp:

	neg. No	Asset Description	District Co.	Model		Circolia inc.		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
								-
- 1	47518	Boom Truck	Mitsubishi	10 TON	2009	JC7DWM1R09K016014	352120	40,000.00
- 1	47988	Boom Truck	Hino	10 TON	2016	JHDF51EVXG1S10073	220321	00.000.09
- 1	44571	Boom Truck	Hino	10 TON	2016	JHDF51EV3G1510075	235460	00.000,09
	22583	Boom Truck	Hino	10 TON	2016	JHDF51EV5G1510059	265402	00.000,09
	19496	Boom Truck	Hino	10 TON	2016	JHDF51EV1G1510060	235420	00'000'09
	14409	Boom Truck	Hino	10 TON	2016	JHDF51EV3G1510058	232200	00'000'09
	14396	Boom Truck	Hino	10 TON	2016	JHDF51EV1G1S10057	225654	00'000'09
	14346	Boom Truck	Hino	NOT OI	2016	JHDF51EVXG1510056	222250	00'000'09
	307919	Boom Truck	Daewoo	10 TON	2017	KL3K7CEF1GK000876	200012	00'000'09
1	307899	Boom Truck	Daewoo	10 TON	2017	KL3K7CEF1GK000849	195620	00'000'09
1	146250	Boom Truck	Daewoo	NOT OI	2017	KL3K7CEF1GK000871	189560	00'000'09
1	10289	Boom Truck	Daewoo	10 TON	2017	K13K7CEF1GKD00872	200120	60,000,00
7.00								
10	191978	Dump Truck	MAN	19M²	2009	WMAHW2ZZX8M524682	652540	40,000.00
	198599	Dump Truck	MERCEDES	19M	2009	WDAKHAA89L392383	752450	40,000.00
1	37468	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ7FM677668	351200	60,000.00
1	37752	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ4FM677787	365452	60,000.00
1	37903	Dump Truck	MAN	19M²	2015	WMA34WZZ8FM678019	365425	60,000.00
	37968	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ6FM677743	365852	60,000.00
1	38150	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ2FM677805	348952	60,000.00
1	42925	Dump Truck	MAN	. M61	2015	WMA34WZZ1FM677889	265892	60,000.00
1	43195	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ6FM677791	265894	60,000,00
1	295272	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZXFM677809	298456	00'000'09
1	126365	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ7FM679825	365920	60,000.00
1	126368	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZXFM679799	264589	60,000.00
1	85132	Dump Truck	MAN	, W61	2015	WMA34WZZ3FM679207	365245	60,000.00
1	87924	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ1FM679819	265485	60,000.00
1	66242	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ3FM679806	287526	60,000,00
	67038	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ9FM679812	246582	60,000.00
	79016	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZSFM679242	298568	60,000.00
13,	84934	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ4FM679779	301212	60,000.00
1	131638	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ6FM679752	231564	60,000.00
	131196	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZZ0FM679763	268895	60,000.00
	132520	Dump Truck	MAN	19M*	2015	WMA34WZZ1FM679772	245687	60,000.00
	136263	Dump Truck	MAN	19M³	2015	WMA34WZ21FM679786	298759	60,000.00
	15132	Dump Truck	MAN	19M*	2016	WMA34WZZ0GM685080	256200	60,000.00
1	14456	Dumo Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ3GM685056	236220	60,000.00

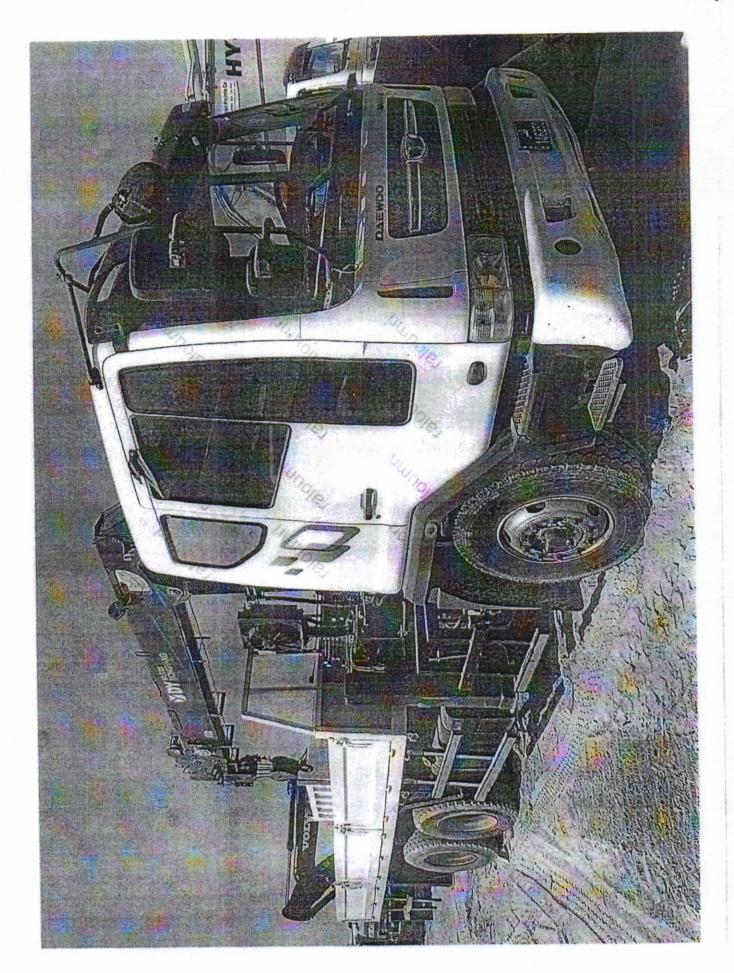
	Dump Truck	MAN	19M²	2016	WMA34WZZJGM685069 WMA34WZZ3GM685087	241252	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ9GM685093	210231	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ6GM684211	201425	00.000,00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ4GM684515	201254	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ7GM684413	230126	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZDGM684396	200013	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ4GM684238	201254	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34W7Z2GM684643	213620	00'000'09
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ1GM684360	212120	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZZGM68S100	214121	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ4GM684367	201235	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ6GM691465	223212	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ1GM691509	232520	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ3GM691469	232024	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZOGM691056	230214	60,000,00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ2GM691608	220002	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ4GM691528	210101	60,000.00
1	Dump Truck	. MAN	19M³	2016	WMA34WZZ5GM697371	201230	60,000.00
- 3	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZZGM697277	235620	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ1GM697416	202450	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ0GM697293	230256	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ9GM697423	203215	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZSGM697418	233330	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ8GM697431	235123	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ7GM697176	265320	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ6GM697184	231542	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ8GM697266	256250	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ9GM697194	236542	60,000.00
ı	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ2GM697134	287520	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2016	WMA34WZZ9GM697180	235460	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2014	WMA34WZZ4EM633822	356825	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2014	WMA34WZZ4EM633819	354620	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2014	WMA34WZZXEM633694	365789	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2017	WMA34WZZ1HM740251	198502	60,000.00
1	Dump Truck	MAN	19M³	2017	WMA34WZZSHM738776	198654	60,000.00
1 3	Dump Truck	MAN	19M³	2017	WMA34WZZ6HM738768	200015	00'000'09
1	Dump Truck	MAN	19M³	2017	WMA34WZZ2HM738587	200014	60,000.00
	Dump Truck	MAN	19M³	2017	WMA34WZZ6HM738706	265950	60,000.00
	Damp Toick	NAM	19M³	2017	WMA34WZZ7HM738598	198965	60 000 00

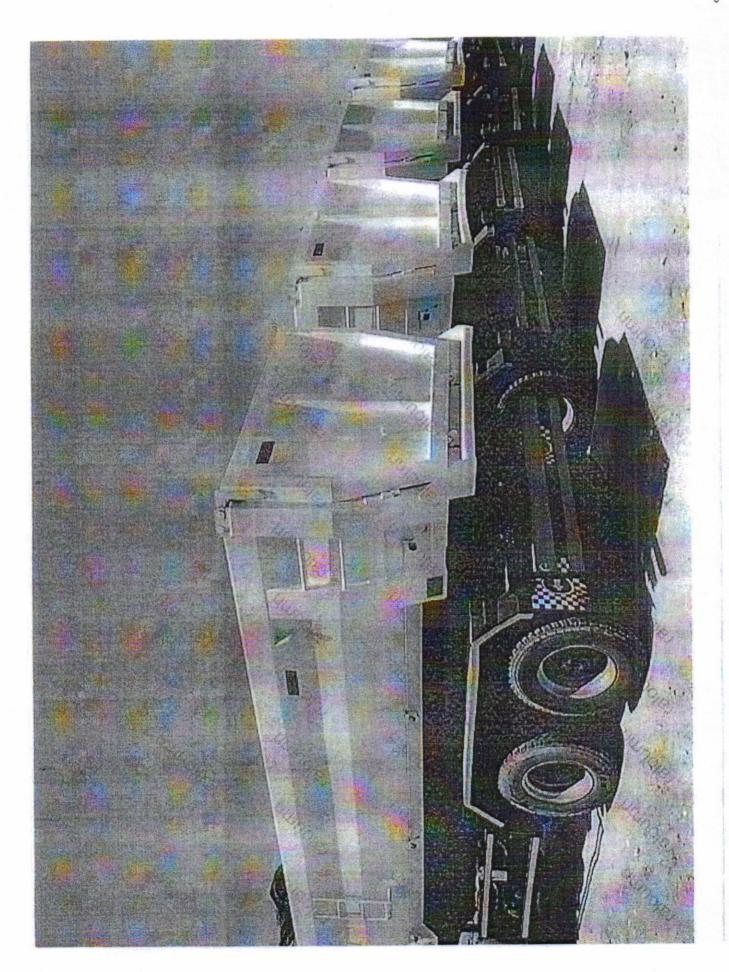
102 165600	101 84171	100 204939	99 104199	98 165851	97 165282	96 165166	95 84678	94 165450	93 84585	92 220363	91 84697	90 220138	89 225305	88 165767	87 179268	86 165233	85 219528	84 84610	83 112573	82 112048		80 109011	79 105340	78 306987	-	76 236671	75 306978	74 173680	73 148347	72 148464	71 147976		69 86937	68 84231	67 76853		65 306188	
	1 Dump Truck	39 Dump Truck	99 Dump Truck	Dump Truck	32 Dump Truck	56 Dump Truck		Dump Truck	5 Dump Truck	33 Dump Truck					58 Dump Truck	33 Dump Truck																		1 Dump Truck	1.00		38 Dump Truck	
MAN	MAN	MAN	MAN	MAN	MAN	MAM	MAN	JAC	JAC	JAC	JAC	JAC	MAN																									
S PNCC	22M ³	Z2M ³	Z2M ³	22M ³	22M³	19M ³	22M ³	,19M ₃	19M ³	22M ³	22M ³	19M ³	19M³	19M³	19M ³	19M ³	19M³	19M³	19M ³	19M ³	19M³	19M³	19M³	19M³	19M ³	19M ³	19M ³	19M³	19M³	19M ³	19M³							
2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2022	2022	2022	2022	2022	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017	
PCEUOZM BXZZWEEAMW	WMA39WZZXGM698677	WMA39WZZZGM698513	WMA39WZZ7GM698507	WMA39WZZOGM700405	WMA39WZZOGM700145	WMA39WZZDGM700436	WMA39WZZ3GM698715	WMA39WZZ9GM700340	WMA39WZZ1GM698731	WMA39WZZ4GM700794	WMA39WZZXGM698727	WMA39WZZ3GM700768	WMA39WZZ4GM700763	WMA39WZZXGM698551	WMA39WZZZGM700650	WMA39WZZZGM700373	WMA39WZZ8GM700748	WMA39WZZ0GM698915	U13R4DK0N3300547	U13R4DK9N3300546	U13R4DK2N3300548	U13R4DK7N3300545	L)13R4DKQN3300502	WMA34WZZOHM738894	WMA34WZZ3HM740266	WMA34WZZOHMZ40502	WMA34WZZXHM740491	WMA34WZZOHM740094	WMA34WZZ2HM740257	WMA34WZZ1HM740377	WMA34WZZ7HM738925	WMA34WZZ4HM738915	WMA34WZZ5HM738888	WMA34WZZ4HM738560	WMA34WZZ6HM738737	WMA34WZZ1HM738712	WMA34WZZ6HM738687	K.C.
297858	298658	356420	300212	297789	298650	345620	321254	310254	320212	302120	298682	365452	298789	352012	298568	365895	345620	354560	65252	55525	65262	56250	60251	197569	198652	210001	220232	198789	198969	189885	199990	198652	198650	220235	202365	189752	198652	χĊ
50 000 00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	60,000.00	00,000,00	60,000.00	00,000,00	60,000,00	d
1				9					01	,									· ·				· ·	100					1					7				



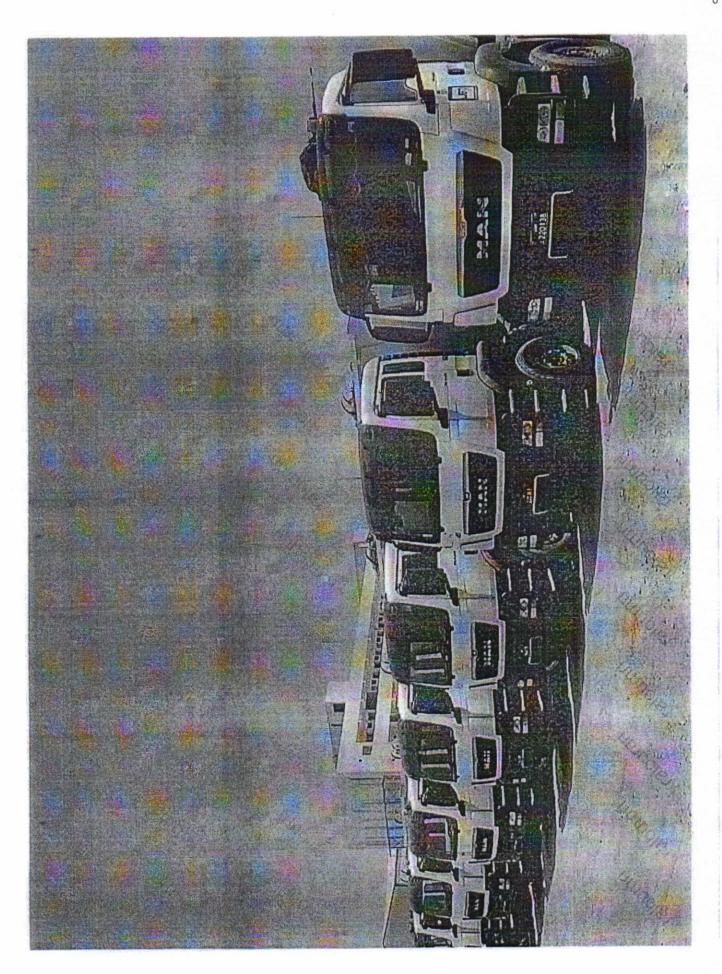




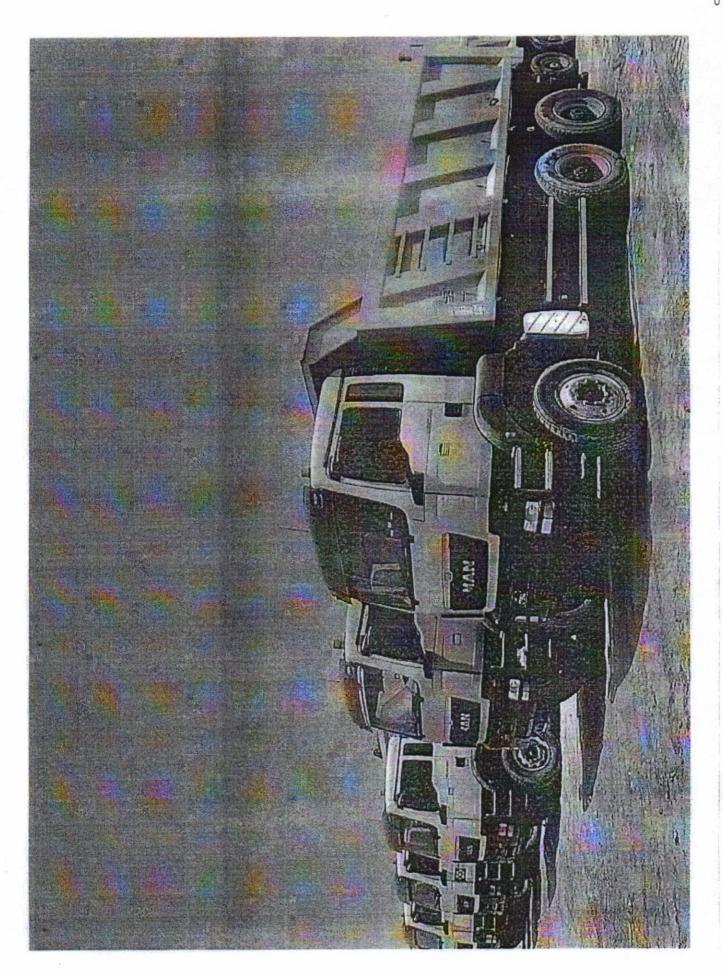


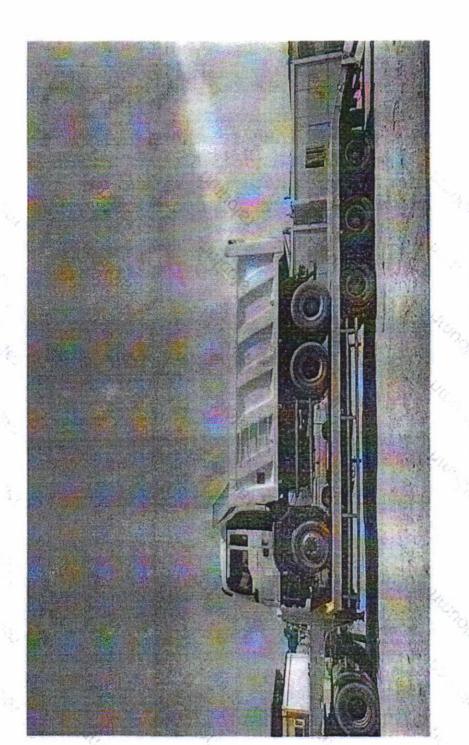












بهذه الطريقة سوف يتم شحن السيارات



رمزك التجاري Code ومزك SIR

فرع شركة خلا المتاريع

من خلاله يمكنك التحقق المباشر من العلومات:

🔊 رخصة البلدية

🔳 السجل التجاري

📜 برنامج نطاقات

🔳 الغرفة التجارية

لتجاري: 1010837392

🔳 شهادة السعودة

🔳 شهادة الزكاة

MCgovSA
 McGovSA
 M.mc.gov.sa